

APU SIMI QELQA N° 29837*

PERUSUYU KAMACHEQ UMALLEQ

CHEY RAYKU:

Perusuyuntinpa Apullikunaq Rimana Wasimanta
Qomun key kamacheq qelqata.

APULLIKUNAMANTA AJLLARISQA T'AQA LLANK'AQKUNA

Qomun key Apu Simi qelqata:

**PERU SUYUNTINPAQ KEY QELQA KAMARIN YACHAQAQKUNAPAQ
YANAPAYTA, KALLANTAQ QOLQE MAÑAYPAS YACHAQAQPAQ**

Hoq t'aqan. Perusuyuntinpaq yanapay kan yachaqaqkunapaq, kallantaq qolqenpi manuriy.

Kamakunmi perusuyuntinpaq yanapay yachaqaqkunapaq, hinallataq qolqenpi mañariy kan yachaqaqkunapaq, ichaqa ña tukushankuña yachaqayta paykuna, yaqaña kanqaku Kamayoq yachayninkupi, cheymi kanqa Ministerio de Educacionpa makinpi, paykunan wakichinqa, qhawarinqaku, chanincharinqaku imaynatan, pikunan purichinman, cheypaq llank'anata phasminayukuspa ñaupaqman apanqaku yachaqaqkunapaq yanapayta, hinallataq kanqa qolqenpi mañariypas.

Iskay t'aqan. Perusuyuntinpaq imapaqmi, yanapay, qolqe manuriy yachaqaqkunapaq

Key kamacheq qelqan nin Perusuyuntinpaq yanapay kachun yachaqaqkunapaq, cheymanta qolqenpi mañariy kanqa yachaqaqkunapaq, imarayku suyunchispe manan ch'ullallachu kausay, wakinpa kan, wakinpa mana, ichaqa ña tukushankuña yachaqayta, paykunapaqmi kay yanapay, kanmi suyunchispi pisi qolqeyoq wayna, sipas mana tukuyta atinkuchu qolqemanta hina mana yanapaq kanchu, ichaqa yachayninku, yuyayninku, umanku allin, paykunapaqmi kay yanapay, cheypaqmi kasqallanpi ama hoqkunaman waqllispa, qatipanankun yachaqayninkupi Kamayoq kananku kama.

Kinsa t'aqan. Perusuyuntinpin kanqa yanapay yachaqaqkunapaq, kallantaq qolqe manuy, chey ukhupi kanraq hoqkuna.

Perusuyuntinpi willakuy mast'arikun yachaqaqkunapaq yanapay, qolqe mañariy yachaqaqkunapaq, chey ukhupi kanraqmi qhawarinapaq kaykunan kashan:

3.1. Yanapay kanqa yachaqayninpi manaraq kamayoq kashaqtin: Yanapanqa yachaqaq wayna, sipasta hatun Yachay Wasipi sutinmi Universidad, chey wakin

* N.T. Perusuyuntinpa Apullikunaq Rimananta Suntur Wasimanta, DIDP. qelqa t'iqramuq t'aqa Castilla simimanta Runa simiman, t'iqramuqnin Claudio A. Conde C.

Estadoq, wakinqa hoq runaq, kallanqataq yanapay hawa karu suyupi yachaqaqpaq, cheymanta wakin wayna, sipas yachaqaqashanku Institutos de Educación Superior Tecnológico cheykuna wakin Estadoq, wakinqa hoq runaq, cheypi yachaqaqakunapaq wayna, sipas yachaqaqayta tukumun Secundariapi, ichaqa yachasqanpi kanan tukuymanta ñaupaqpi, manataq wayna, sipaspa ni tayta mamanpa qolqen kanchu astawan munanman yachaqaqayta, atinman, munanman wiñariyta yuyayninpi yachayninpi, makiwan ruwayninpi, paykuna atinkumanmi yanapay mañakuyta.

3.2. Kallantaq yanapay yachaqaqkunapaq, ña kamayoqña kanku paykunapaq:

Yanapanqa ña kamayoqña kaqtapas, ichaqa ñawincharinqakun yachayninpi allin kasqanta, hayk'a yupaywanmi kamayoq kamun, cheyta qhawarillanqakutaq cheqaqchu mana qolqeyoq, ichaqa allin yuyayniyoq, ñaupaqpi lloqsimun kamayoq Universidadpi Perusuyu ukhupi, otaq waq karu suyupi. Chey kuraj yachay wasin kanman Estadoq, wakinqa hoq runaq, cheypipas yachayninpin sut'i kashan, munanman perusuyuntin wiñarinanta yachaykunapi, hinallataq makiwan ruwaypi.

3.3. Yachaqananpaq qolqe mañay: Qolqewan yanapanman llapanta otaq wakillanta ichaqa yachaqaq kutichipunammi, chey wayna, sipas astawan wiñariyta munan ña kamayoqña kashaspa, paykunapaq ichaqa kamayoqmi kanan allin yuyayniyoq yachayniyoq, mana qolqeyoqtaq, chey yachakun llipsinkunata ñawinchaspa, tukunman karan yachaqaqta Instituto de Educación Tecnológico otaq Universidadpi kan Estadoq, wakinqa hoq runaq, ichachu tukuramuran yachaqaqta kamayoq kanan kama waq karu suyupim paykunapaqpis kallantaqmi yanapay.

Tawa t'aqan. Yanapay hoq niray yachaqaqkunapaq, kanmi qolqe mañaypas

Kay willakuy mast'arikamun perusuyuntinpaq, yanapay, qolqe mañaypas kanmi yachaqaqkunapaq, ichaqa hoq niray hoq rikch'aymi key yachaqaqkuna, cheytan chanincharinqaku pikunan ñaupaqman purichinman, qhawanman key yanapayta yachaqaqkunapaq, ichaqa hoq niraymi yanapay, manuy yachaqaqkunapaq, manaraq hunt'asqachu kay qelqapi kashan ñaupaq kaq t'aqanpi, manapischá Perusuyoq kaqnin kunan pacha atinmanchu, hinallataq llaqta runakuna kashan sinchi llakisqa mana qolqeyoq.

Manusqa qolqeq miraynin yachaqanapaq kaqtinqa, mana nishu askhachu, manan Bancokunaq churasqan hinachu, cheymantaqa pisillan, yachaqanapaq kaqtin.

Phisqa t'aqan. Yachaqaqkunapaq yanapaymanta, qolqe mañaymanta, willakuyta mast'arinqaku key wasikuna.

Kuraq yachay wasikuna, kashanña yachaqaqkuna, llallinayukushanku yachaypi ñaupaqman ima kamayoqmi kayta munanku cheyman hina, ichaqa Perusuyuntinpi ña chey yanapaywanña, qolqeta manuskuspa ima, yachaqaq waynam sipaskuna kashanku reqsisqa, paykunamanta yachan Sistema Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa (SINEACE).

Soqta t'aqan. Yachaqaqkuna wayna, sipas, yanapayta chaskispa qelqapi seq'enqaku ichaqa hunt'anankupaq.

Yachaqanankupaq wayna, sipaskuna yanapayta chaskinku Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, paykunan qelqata ruwaspa seq'enqaku Ministerio de Educación paykunawan, cheypin ninqa noqan churakuni Perusuyupaq llank'aq, yachaqayniyta tukuruspa tukuy kallpaywan imachus ruwana kaqpin llank'asaq yachaqasqay kamayoq kasqayman hina, cheypin llank'asaq kinsa wata hunt'a.

Llapan wayna, sipas otaq kuraqkunapas yachaqanapaq yanapay chaskeqkuna, wakinqa manupi qolqe chaskiqkuna, imaynatachus 4 t'aqanpi kay qelqapi nishan hinan, hoq llipsipe qelqaspa seq'esaq, imachus ruwana kasqanman hina llank'anaypaq nispa churayukunqaku cheytataq hunt'anqaku.

Perusuyupaq llank'aq churayukuyqa allinmi, aswantaqa may Regionpichus paqarimuran cheymi ñaupaq, cheypin qallarinqa llank'ayta, yachaqanapaq yanapay chaskeqkuna, cheynatan llipsipi qelqata seq'enanku kanqa Regionmanta Umalleq, cheymanta, Provincia, Distritomanta umalleqkunawan kуска; cheywanmi cheqaq lloqsinqa yachaqanapaq yanapay, chey llipsipi qelqata seq'ellanqataq Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo umalleqninkuna, yanapay chaskiqaqas.

Ichaqa manataqchus chey rimasqankuta, qelqasqankuta, seq'esqankuta hunt'ankumanchu cheyqa, churakunqan kasqan qelqaq hoq t'aqanpi yanapay chaskisqanku llapanmi Estadoman kutichikapunqa, chheynapin seq'ekunqa llipsipi qelqa, kaqllataqmi kay qelqaq kamachisqanpis.

Qanchis t'aqan. Pikunan kanqa, imakunan ruwanan chey Consejo Directivoq Programa Nacional de Becas y Crédito Educativoq.

- a) Willakuy mast'arikamun Perusuyuntinpaq yanapay kan yachaqaqkunapaq, kallantaqmi qolqe mañaykuy yachaqaqkunapaq, kaypi llank'aqkuna kashan allin chanischasqa, huñuyusqa kanmi umalleqninku. Paykunan kashan yachanapaq:
 - Iskay runakunan churasqa Ministerio de Educacionmanta, hoq kaqninmi cheymanta umalleq, imapas mana usqhayta chaninchakuqtin paypa maki oqarisqanwan llallipun yuyayusqanku, aqnapi qhepapun.
 - Hoq runata churamun rantinta Consejo de Ministros umalleq.
 - Hoq kamachisqa runa churakamun Ministerio de Economía y Finanzasmanta.
 - Hoq runata churamun Ministerio de Trabajo y Promocion de Empleo.
 - Hoq runa kamachisqa sayamun Asamblea Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa (SINEACE).
 - Hoq kamachisqa runa sayamun Centro Nacional de Planeamiento Estratégico.
 - Hoq runata churamunku Ministerio de Saludmanta.
- b) Kaykunan ruwanan kashan Consejo Directivoq:
 - Qallariymanta pacha churakunqa imakunas ruwakunqa, cheymanta imakunan ñaupaqta ruwakunqa chey Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo.

- Qhawarisqankuman hina churakunkun qelqapi ima ruwanankuta cheytan llapamanta allimni nispa purichinqaku sutinmi Plan de Gestión Institucional y la Memoria Anual del Programa.
- Llank'asqankutan qatipanqaku, tapurinqaku may kaman aypan puriynikupi, imatan tarinku llank'asqankumanta, cheyman hinan aswanta kallpachakunqaku, imapas pisiqtinqa cheyman hina churanqaku ima pisisqanta otaq kallpawan llank'ayta hoq hinanmanta .
- Llapaq llank'asqankun purinan chaninpi, imaynatachus kamachikun qelqapi Manual de Operaciones cheyman hina.

Pusaq t' aqa. Yachaqaqkunata yanapakunqa kay qolqewan

El Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, paykunan yanapanqa yachaqaqkunata qolqewan hatun suntur wasi Ministerio de Educaciónpan kashan sapa wata llank'anakupaq qolqeta t'aqarincku cheymanta chaskispa yanapakunqa, kamacheq qelqaq nisqanman hina.

Cheymenta Ministerio de Educación, rimaykunqa kaqniyoq, llank'aspa qolqe wiñacheq runakunawan, kay Perusuyupi ukhupi, kallantaq waq karu suyukunapipas, llank'aspa qolqeta wiñachincku paykunatapis rimaykullanqataq, yachaqaqkuna yanapanapaq paykunan kashan allin yuyayniyoq, yachayninku allin, ichaqa manan paykunaq qolqen kanchu, cheymi yanapayta mañakamunku yachaqay qatipanankupaq, llapamanta yanapayusun qolqewan, chey yanapay qosqamanta manan kutichipunapaqchu.

Ñaupaq rimasqamanta kashanraqmi rimaykunallataq kanqa yachaqaqkuna yanapanapaq Gobiernos Regionales, Gobiernos Locales, paykunapis rimanayukunkun yanapanaq sutinmi acuerdo del Consejo Regional o Concejo Municipal, maypi tiyanku cheyman hina, paykunapis churamunqaku yanapayta chunka p'akinta llapan qolqe haykuqmanta, cheykunaq sutin Fuente de Financiamiento Recursos Determinados, cheywanmi yanapanqaku Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, yachaqaqkuna yanapanapaq suyuntinpi.

Isqon t' aqa. Yachaqaqkunaman qolqenpi yanapay qosqankumanta, willana kanqa suyuntinman.

Yachaqaqkunaman qolqewan yanapasqanku, kamacheq qelqaq nisqanman hina hunt'akunqa; willakuy kanqa sut'illa, qelqasqa piman yanapasqanku, chey willakuyta mast'arinqa sapanka suntur wasikunan Ministerio de Educación, ñaupaqaraq rimanakunqaku Ministerio de Economía y Finanzaswan, qhawarinqaku, waturinqaku llank'asqankuta, yachaqaqkunaman yanapay qosqanku allincku purishan, imachu pisin mat'ipana, kaqllataq Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, paykunapas qhawarinqa, waturinqa llank'asqankuta cheyman hina willakuyta mast'arinqa paykunaq kanmi llank'anakupi suyuntinman willakuy chayachinanku cheypa chaupinta willakuy mast'arikamunqa perusuyuntinpaq yachaqaqkunaman qolqe manusqankumanta, llaqta runa yachananpaq llank'asqankumanta.

TUKUNALLAPAQÑA YAPAMUN KAMACHIKUYKUNATA

ÑAUPAQ ÑEQEN. Pin qhawanqa, chaninchanqa llank'anata rakinqa, perusuyuntinpaq kashan yachaqaqkunapaq yanapay, cheymanta qolqe manuy.

Key kamacheq qelqan hunt'akunanpaqqa, churamunku tawa chunka phisqayoq p'unchayta kay qelqaq lloqsimusqan qhepaman willakuy mast'arikuqtin chey p'unchaymanta pacha yupakunqa, cheyraq Ministerio de Educación orqomunqa kamacheq qelqata imaynatachus pikunas qallarinqa yachaqaqkunapaq yanapayta, qolqe manuyta, chey kunamantan llipsipi qelqata churamunqa, pikunawaman, hayk'aq qallarinkunqa perusuyuntinpaq yachaqaqkunapaq yanapay hinallataq yachaqaqman qolqe manuy.

ISKAY ÑEQEN. Qallarinapaq ajllarikunqa llank'aqta sutinmi Unidad Ejecutora.

Kamachikuy qelqata orqomunku Dirección General de Presupuesto Público del Ministerio de Economía y Finanzas paykunan kamanqaku hoq t'aqa llank'aq runakunata sutinmi Unidad Ejecutora paykunan llank'ayta qallarinqa kay musoq Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo kashan yachaqaqkuna yanapaypi.

KINSA ÑEQEN. Kuraq yachay wasimanta umallekuna, yanapanqa kay musoq kamacheq qelqata hunt'aspa yachaqaqkunata yanapaspa chey Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo.

Kashanmi suntur wasi sutinmi Sistema Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación de la Calidad Educativa (SINEACE) kay qelqa phisqa kaq t'aqanpi kamachimushan manan pay purichinmanraqchu, nitaq ninmasnchu kay kaqmi allin nispa chey kamayoqpaq yachaqay t'aqakunamanta, chey kunata chanincharinqa imaynachus kamachisqaña kashan phisqa kaq t'aqanpi chiyman hina Ministerio de Educación hunt'anqa ña kamachisqaña kashan cheyllata, chey kunatan willakuypi mast'arimunqa arí allinmi sonqollisqan kay yachachiy nispa, cheymanta mayqen kaq t'aqa yachaypaqmi.

Kamayoq kanapaq kanqa yachaqaqkunapaq yanapay, qolqe manuy, mayqen t'aqa yachaymanmi haykuyta atinkuman yachaqaqkuna yanapay, manukuy chaskinankupaq, chey willakuy mast'arikunqa Perusuyuntinpaq yachaqaqkuna yanapanankupaq cheymanta yachaqaqkuna qolqenpi manukuyta atinkuman.

TAWA ÑEQEN. Kashanñan yachaqaqkunapaq yanapay, cheymi haykunqa kay musoq qelqaq kamachisqanman, kashan Perusuyuntinpaq yachaqaqkunapaq yanapay, hinallataq qolqe manuy.

Ña kashanña yanapay yachaqaqkunapaq cheymi haykunqa kay musoq kamacheq qelqa ukhuman, chey yanapay kan manaraq kamayoq kashaqkunapaq, chey yanapaymi kamachisqa kamasqa karan Decreto Legislativo yupaynin 1066 huch'uy chunka t'aqanpi usqhayllaman hunt'ana qelqa 094-2009, cheytan nishan chaninchamushan chunka soqtayoq t'aqanpi kamacheq qelqa yupaynin 29626 sutinmi Ley de Presupuesto del Sector Público para el Año Fiscal 2011 cheytan q'emiya kamun Decreto Supremo yupaynin 017-2011-ED; sutinmi Beca Postgrado, chey yanapay yachaqaqkunapaq kamasqa, chaninchasqa hoq Decreto Supremowan yupaynin 008-2007-ED, ichaqa manan pimanpas willasqakuchu chey raykun mana pipas kaykusqachu chey yanapayman Ministerio de Educación ña iskay pachaq watataña hunt'arusqa, suntur wasi hina llank'ayninpi, cheymi kunan churakushan soqtachunka

p'unchayta, yupakunqa may pachachus kay musoq qelqa lloqsimunqa willakuy mast'arikamunqa, cheymanta pacha.

Chiypaq chayachimunqa hoq willakuyta, imaynapin, hayk'aqmi wisk'akuran kay yanapaykuna yachaqaqkunapaq, cheymanta willakuy mast'arikamuchun Ministerioq willakunanmanta pacha.

Kunan yachaqaqkuna yanapay chaskinankupaq, musoq qelqaq kamachisnman hina kasqallantataqmi chaskinqaku, tukunanku kamayoq lloqsimunanku kama.

Yanapay kashallantaq hoq karu suyukunawan rimasqankuman hina, paykunaqa seq'esqanku qelqaman hinan hunt'anqaku, cheypaq qelqapi q'emiykunqa Poder Ejecutivo, ichaqa purichinqa qhawanqa Programa Nacional de Becas y Crédito Educativo, key kamacheq qelqa hap'illantaq imatachus kamachikun hunt'ana qelqa 009-2010-ED; cheypin kashan yachaqaqkunapaq yanapaymanta chaninchasqa.

PHISQA ÑEQEN.- Kamachinkun yanapay qokuchun hoq runakunapaqpas yachaqay tukunankupaq, yanapaykuna hunt'akuchun, qolqe manuy Perusuyuntinpaq kasqan kay qelqaq nisqanman hina yanapay yachaqaqkunapaq, qolqenpi manuypas.

kamachimunku Ministerio de Educación kashanmi 010: yupayninpi qolqe cheymanta yanapay qokuchun, hoq runakunaman yachaqaqankupaq, cheymanta qokullachuntaq qolqenpi manuriy, ña kashanña t'aqarisqa Programa Nacional de Becas y Crédito Educativopas, kallanmantaq yanapaykuna yachaqaqkunapaq cheykumanta qokuchun yanapay.

SOQTA ÑEQEN. Yachaqaqkuna yanapanapaq qolqe.

Yachaqay tukuqkuna ña kapunku kamayoqña llank'ashankuña, paykunawanmi qelqa ruwakurqan, yachaqaqankupaq yanapay chaskisqanku rato, qelqata seq'eranku paykunapis yanapayta chayachimunankupaq, cheykunata huñukun, cheywanmi kunan yachaqay munaqkunaman yanapanqaku kamayoq kanankupaq, cheykunan kashan chaninchasqa key kasqan qelqapipas.

QANCHIS ÑEQEN. Pikunan llank'aq kanqa Perusuyuntinpaq yachaqaqkunapaq yanapaypi, qolqe manuypi, paykunapaqmi kanqa qelqa imatan atinkuman ruwayta, imatataq mana, rakirisqan sapanka llank'aqpaq ruwanan.

Kay qelqa lloqsimunqa willakuy mast'arikunqa suyuntinman chey qhepamanmi manaraq tawachunka phisqayoq p'unchay chayaramushaqtin, chanincharinqaku llapamanta, kanqa rakirisqa sapankaq llank'anan, ruwanan, cheypaq qomunqaku hoq Decreto Supremota cheytataq seq'emunqa Ministerio de Educación y de Economía y Finanzas.

PUSAQ ÑEQEN. Chinkachisun ch'usaqman tukuchun, hark'akuq qelqa.

Chinkachipusun otaq allchapaykusun ima kamacheq qelqapas kanmanmi kay kamacheq qelqa hark'aq, auqa hina churayukoq.

MANAN PASAQPAQCHU YAPAMUSQA KAMACHIKUYKUNA

ÑAUPAQ ÑEQEN. Kamacheq qelqa hunt'anamanta

Kay kasqan kamacheq qelqapin kashan tawa t'aqanpi kamachimushan Ministerio de Educaciónmi kay qelqaq kamachimusqanta hunt'achinqa yupaynin 25134 kiy qelqa

kamachin qokuchun, yachaqaqkunapaq yanapay, kunaanqa rondero campesinokunaq wawankunapaq , ichaqa cheypis chaninchasqa kashan key kamacheq qelqapi 23585 cheypin yanapayta qomushan yachaqaqkunapaq kashan Colegiopi, Universidadpi, hoq runaq o t' aqa runaq hatun yachay wasinkuna, cheykunapi yachaqaqpaq yanapay, kashallantaq mana taytayoq wawakunapaq, mana piñinkupas wakin sullk' akunata yanapanchu nitaq churankuchu yachay wasikunaman, cheykunapaq kananmi llakiman churay.

ISKAY ÑEQEN. Sapa wata llank' asqamanta willakuy.

Hatun Yachay Wasikuna Universidades, paykunan qon yanapayta yachaqkunapaq, chey yanapay qosqankumanta sapa wata willananku Ministerio Educacionman, cheymanta willanallankutaq Asamblea Nacional de Rectores, may pachaqa kashan paykunaq rantin, Comisión de Educación, Juventud, Deporte del Congreso de la República, Regionkunapi Umalleqman, kallantaq gobiernos locales, llapaman willanan kanqa sapa wata, yanapay qosqaanmanta, kamacheq qelqaman hina hunt' asqaanta. Kaqllataq willakuy mast' arikunqa sapanaka Universidadpa kanmi página web, cheypa chaupinta tukuy suyuman willakuy mast' arikunqa.

Willakuchun wiraqocha Perusuyuq munayninwan umalleqman, cheymanta willakuy mast' arikuchun.

Lima suyupi qelqakamun, isqon p' unchay hatun poqoy killapi iskay waranqa chunka iskayniyoq watapi.

DANIEL ABUGATTÁS MAJLUF

Persuyuntinpa Apullikunaq Rimanan Wasipi Umalleq

MANUEL ARTURO MERINO DE LAMA

Qhepa qatiqmanta Ñaupaq kaq Perusuyuntinpa Apullikunaq Rimana Wasipi Umalleq

WIRAQOCHA PERUSUYUNTINPA MUNAYNINWAN KAMACHEQ
UMALLEQMAN

CHAY RAYKU:

Kamachinen Willakuy mast' arikuchun suyuntinman, hunt' akuchun

Perusuyu Umalleqpa wasinmanta pacha, Lima llaqtapi chunka iskayniyoq p' unchay hatun poqoy killapi, iskaywaranqa chunka iskayniyoq watapi.

OLLANTA HUMALA TASSO

Perusuyuntinpa Munayninwan Kamacheq Umalleq

OSCAR VALDÉS DANCUART

Presidente del Consejo de Ministros